



Curtiss Hawk 81-A-2

GB The P-40B, in its various incarnations, served the United States Army Air Force throughout the Second World War, fighting in Europe, across Asia and in the deserts of North Africa. The first model to see active service, the P-40B proved to be an effective and tough low level fighter. While not as manoeuvrable as the Japanese Mitsubishi Zero, or as fast as the German Messerschmitt Bf109, the P-40B still proved to be a tough opponent. Pilots liked the fact it could often get them home after sustaining heavy damage, as well as

F Les différentes versions du P-40B opèrent au sein de la USAAF (force aérienne de l'armée des États-Unis) pendant toute la Deuxième Guerre mondiale, prenant part aux combats en Europe, partout en Asie et au-dessus des déserts de l'Afrique du Nord. Le premier modèle opérationnel, le P-40B s'avéra être un chasseur à basse altitude performant et robuste. Même si moins manœuvrable que le Mitsubishi Zero japonais et moins rapide que le Messerschmitt Bf109 allemand, le P-40B avec ses six mitrailleuses était un

D Die P-40B diente der US Army Air Force in verschiedenen Versionen im gesamten Verlauf des Zweiten Weltkriegs und war an Kampfhandlungen in Europa, in weiten Teilen von Asien und im nordafrikanischen Wüstenkrieg beteiligt. Die erste aktiv eingesetzte Version P-40B bewährte sich besonders als effektives Jagdflugzeug bei Tiefflügen. Zwar nicht so wendig wie die japanische Mitsubishi Zero oder so schnell wie die deutsche Messerschmitt Bf109, erwies sich die P-40B dennoch als schlagkräftiger Gegner. Viele Piloten schätzten ihre Fähigkeit, auch nach schwerer Schadenaufnahme für den Heimflug tauglich zu sein; mit ihrer aus sechs MG bestehenden Bewaffnung

E En sus distintas versiones, el P-40B se utilizó en las fuerzas aéreas del ejército estadounidense a lo largo de toda la Segunda Guerra Mundial, luchando en Europa, toda Asia y en los desiertos del norte de África. El primer modelo que entró en servicio activo fue el P-40B, que demostró ser un caza de baja altura de gran efectividad y resistencia. Aunque no tenía la maniobrabilidad del Mitsubishi Zero japonés ni la velocidad del Messerschmitt Bf109 alemán, el P-40B fue un duro oponente. Los pilotos apreciaban su capacidad

S I sina olika versioner användes P-40B av den amerikanska arméns flygvapen över Europa, Asien och Nordafrikas öknar under hela Andra världskriget. P-40B, den första modellen som användes i aktiv tjänst, visade sig vara ett effektivt och stridståligt jaktplan på låg nivå. P-40B var inte lika manöverbart som det japanska Mitsubishi Zero eller lika snabbt som det tyska Messerschmitt Bf109, men var ändå en tuff motståndare. Piloterna var speciellt tacksamma för planetas förmåga att ofta kunna ta sig ända hem även när det

being able to inflict it with its armament of six machine guns. The P-40B became synonymous with the shark mouth motif, due to both its use with 112 Squadron and the American Volunteer Group in China. Today the P-40B continues to fly in the United Kingdom as well as its homeland of the United States of America. Speed: 350 mph; armament: 4 x .30cal Browning machine guns, 2 x .50cal Browning machine guns; range: 730 miles.













adversaire formidable et très apprécié par ses pilotes grâce à sa capacité de les retourner à leur base même après avoir subi des dégâts lourds. Utilisé par l'escadron 112 et par le groupe de volontaires américains (les Tigres volants) en Chine, l'avion devint célèbre avec son motif de gueule de requin. De nos jours, le P-40B vole toujours au Royaume-Uni ainsi qu'aux États-Unis, son pays d'origine. Vitesse : 560 km/h ; armement : 4 mitrailleuses Browning de 7,6 mm et 2 mitrailleuses Browning de 12,7 mm ; rayon d'action : 1200 km.

konnte sie feindlichen Flugzeugen empfindlichen Schaden zufügen. Die P-40B wurde weitgehend mit ihrem Haimaulmotiv identifiziert, das auf den Maschinen aufgemalt war, die vom Geschwader Nummer 112 und vom Freiwilligenverband „American Volunteer Group“ in China verwendet wurden. Die P-40B wird auch heute noch in Großbritannien wie auch in ihrem amerikanischen Heimatland geflogen. Geschwindigkeit: 560 km/h; Bewaffnung: 4 Browning MG 7,6 mm, 2 Browning MG 12,7 mm; Reichweite: 1200 km.

para regresar a la base incluso después de haber sufrido importantes daños, así como la potencia de disparo de sus seis ametralladoras. El P-40B se identificó con el motivo de boca de tiburón, utilizado en el Escuadrón 112 y en el Grupo de Voluntarios Norteamericanos en China. En la actualidad el P-40B sigue volando en Reino Unido y en su país de origen, Estados Unidos de América. Velocidad: 560km/h; armamento: 4 ametralladoras Browning de calibre 0,30 y dos ametralladoras Browning de calibre 0,50; autonomía: 1200km.

skadats svårt samt dess förmåga att åsamka fienden omfattande skador med sina sex kulsprutor. P-40B blev synonymt med ett hajkäftsmotiv under sin tjänstgöring i den 112:e divisionen och American Volunteer Group i Kina. Idag fortsätter P-40B att flygas i Storbritannien samt i sitt hemland USA. Hastighet: 560 km/h; beväpning: 4 st. 0,30-kalibers Browning-kulsprutor och 2 st. 0,50-kalibers Browning-kulsprutor; räckvidd: 1 200 km.

ASSEMBLY ICON INSTRUCTIONS

 <p>Assembly plane Plane de montage Montageebene Fase de montaje Montering Fase di montaggio Montážní deska Montierplatte Faza de montaj Κατασκευή Faza składowa είδος συναρμολόγησης</p>	 <p>Cones Cônes Kegel Kegel Kegel Linsen Pegels Lijstjes Linsen Albe Cône Kegel Συνεκάλληλοι</p>	 <p>Do not cement together Ne pas coller Nicht kleben Niet lijmelen Lijmen niet Ne pas souder Niet lassen Agi löva Skal ikke limes Nikaj silita Ne klej Mij ne leplite</p>	 <p>Symmetrical assembly Montage symétrique Symmetrischer Aufbau Montaje simétrica Montage simétrica Symmetrische montage Symmetrische montage Symmetrisk montage Symmetrisk samling Montagem simétrica</p>	 <p>Alternative part(s) provided Otras Alternativdelar Spare Til Ersatz Vervang Vervang Vervang Vervang Vervang Vervang Vervang Vervang Vervang Vervang</p>	 <p>Repeat this operation Opere ripetute Wiederholen Wiederholen Wiederholen Wiederholen Wiederholen Wiederholen Wiederholen Wiederholen Wiederholen Wiederholen Wiederholen Wiederholen Wiederholen Wiederholen</p>
 <p>Detail Detailzeichnung Αποσπασμα Detailzeichnung Detailzeichnung Detailzeichnung Detailzeichnung Detailzeichnung Detailzeichnung Detailzeichnung Detailzeichnung Detailzeichnung Detailzeichnung Detailzeichnung Detailzeichnung Detailzeichnung</p>	 <p>Cross part Piez detail Kreuzteil Piez detail Kreuzteil Kreuzteil Kreuzteil Kreuzteil Kreuzteil Kreuzteil Kreuzteil Kreuzteil Kreuzteil Kreuzteil Kreuzteil Kreuzteil</p>	 <p>Weight Gewicht Bewegungen Zwischen St. befestigen Lassen Befestigen Achtung Festhalten Lassen Befestigen Befestigen Befestigen Befestigen Befestigen Befestigen</p>	 <p>Join by applying heat Everb Niet verbinden Everb Everb Everb Everb Everb Everb Everb Everb Everb Everb Everb Everb Everb</p>	 <p>Put in place Placer Setzen Festsetzen Setzen Setzen Setzen Setzen Setzen Setzen Setzen Setzen Setzen Setzen Setzen Setzen</p>	 <p>Insert part number N° de pièce Number Number Number Number Number Number Number Number Number Number Number Number Number Number</p>

PLEASE NOTE : Some parts in the kit may not be required to build the model.



ASSEMBLY INSTRUCTIONS

GB Study drawings and practice assembly before cementing parts together. Carefully scrape paint from cementing surfaces. All parts are numbered. Paint small parts before assembly. To apply decals (if sheet as required), dip in warm water for a few seconds, slide off backing in position shown. Use in conjunction with box artwork. Not appropriate for children under 36 months of age, due to the presence of small detachable parts.

E Estudiar los dibujos y practicar el montaje antes de pegar las piezas. Raspas cuidadosamente el plástico y la pintura en las superficies de contacto antes de pegar las piezas. Todas las piezas están numeradas. Es conveniente pintar las piezas pequeñas antes de su montaje. Para aplicar las decalcomanías, cortar la hoja, sumergir en agua tibia durante unos segundos y deslizarlas en la posición debida. Ver ilustraciones en la caja. No conviene a un niño menor de 36 meses, contiene pequeñas piezas que pueden soltarse.

NL Tekening en bestuderen en delen in elkaar zetten alvorens de te te lijmen. Metaalcoating en lak voorzichtig van lijmvlakken af schrapen. Alle delen zijn genummerd. Kleine delen vóór montage verven. Voor afdrukken van stickers, gewenste stickers uit vel knippen, een paar seconden in warm water dompelen en dan van schuifblad af op geleide plaats schuiven. Hierbij afbeelding op doos raadplegen. Niet geschikt voor kinderen onder 3 jaar, omdat kleine deeltjes gemakkelijk kunnen losraken.

SF Tutustu piirakseen ja harjoittele kokoamista ennen kuin liimaat osat yhteen. Raaputa metallipäällyste ja maali varovasti pois liimattavista pinnista. Kaikki osat on numeroitu. Maalaa pienet osat ennen kokoamista. Siirtokuvien kiinnittämisessä leikkaa ne arkista tarpeen mukaan. Kaista kuva lämpemään veteen muutama sekunti ajaksi, anna kalapöytäsi liukua kuvalle nostettua kortista. Käytökäsi yhdessä lasten kuvakirjan kanssa. Ei sovelle alle kolmevuotia lapsille. Pöytäsi irrotettavia pikkuosia.

F Étudier attentivement les dessins et simuler l'assemblage avant de coller les pièces. Grattez soigneusement tout revêtement ou peinture sur les surfaces à coller avant collage. Toutes les pièces sont numérotées. Peindre les petites pièces avant l'assemblage. Pour coller les décalques, découper le motif, le plonger quelques secondes dans de l'eau chaude puis le poser à l'endroit indiqué en décollant le support papier. Utiliser en même temps les illustrations sur la boîte. Ne convient pas à un enfant de moins de 36 mois - présence de petits éléments détachables.

S Studera bilderna noggrant och sätt ihop delarna innan du limmar ihop dem. Skrapa noggrant bort förfärdning och färg från limmade delar. Alla delarna är numrerade. Måla smådelarna före ihopsättning. Fäststicker på plats, klipp arkiet. Doppa i varmt vatten några sekunder, låt bakstaden glida på plats som bilden visar. Används i samband med kartongens handböcker. Rakommanderas ej för barn under 3 år. Innehåller löstlagbara smådelar.

DK Tegningerne bør studeres, og man bør øve sig i monteringen, før delene limes sammen. Pladestykker og maling skal omhyggeligt fjernes fra klæbeoverfladerne. Alle dele er nummererede. Små dele skal males før monteringen. Overføringsbillederne anvendes ved at tilklippe arkiet efter behov. Og dyppe det i varmt vand i nogle få sekunder. Underlaget glides af og bringes i den viste position. Platers tilføje brugningsvejledning på boksen. Ikke til børn under 3 år, for eksempel af små løse elementer.

PL Przed przystąpieniem do sklejania przedsięwzięcia rysunki i przedmiot składowe części. Ostrożnie zeskrob ze sklejanych powierzchni powłoki i laki. Wszystkie części są ponumerowane. Drobne części pomaluj przed ich złożeniem. Celem przeniesienia odrobki wytnij ją z arkusza, zanurz na kilka sekund w letniej wodzie i zsuń z podłoża na wymagane miejsce. Używey w połączeniu ze wzorami na pudełku. W zestawie z obrazkami wielu drobnych, rozbitanych części, niebezpieczne dla dzieci poniżej 3 lat.

D Vor Verwendung des Klebers Zeichnungen studieren und Zusammenbau üben. Farbe und Plättierung vorsichtig von den Klebeflächen abkratzen. Alle Teile sind nummeriert. Vor Zusammenbau kleine Teile anmalen. Um die Abziehbilder aufzukleben, diese ausschneiden, kurz in warmes Wasser tauchen, dann abziehen und wie abgebildet aufkleben. In Verbindung mit Abbildungen auf Schachtel verwenden. Ungeeignet für Kinder unter 36 Monaten. Kleine Teilchen vorhanden die sich lösen können.

I Studiare i disegni e praticare il montaggio prima di unire insieme i pezzi con l'adesivo. Raschiare attentamente le tracce di smalto e cromatura dalle superfici da unire con adesivo. Tutti i pezzi sono numerati. Colorare i pezzi di piccole dimensioni prima di montarli. Per applicare le decalcomanie, tagliare il foglio secondo il caso, immergere in acqua calda per alcuni secondi, quindi estrarre la decalcomania dalla carta di supporto e piazzarla nella posizione indicata. Usare in congiunzione con l'illustrazione sulla scatola. Non adatto ad un bambino di età inferiore ai 36 mesi dovuto alla presenza di piccoli elementi staccabili.

P Estudiar atentamente os desenhos e experimentar a montagem. Raspas cuidadosamente as superfícies de modo a eliminar pintura e revestimento antes de colar. Todas as peças estão numeradas. Pintar as pequenas peças antes de colar. Para aplicar as decalcomanias, cortar as folhas e mergulhar em água morna por alguns segundos, depois deslizar e aplicar no respectivo lugar, como indicado nas ilustrações na caixa. Não convém a uma criança de menos de 36 meses devido à presença de pequenos elementos descoláveis.

GR Μικροίστε προσεκτικά το γυάλινο και αλουμινοπλαστικό της κολλητικής επιφάνειας πριν από το επικόλληση. Ανοίξτε τις ετικέτες προσεκτικά πριν από το επικόλληση. Όλες οι κολλητικές ταινίες είναι αριθμημένες. Χρωματίστε τα μικρά μέρη πριν από το επικόλληση. Για να μεταφέρετε τις ετικέτες, κόψτε την ταινία που θέλετε να μεταφέρετε σε όλο το μήκος του υποκείμενου, αφαιρέστε την ετικέτα από το υπόστρωμα. Χρησιμοποιήστε τις εικονογραφήσεις που υπάρχουν στην ετικέτα. Δεν είναι κατάλληλο για παιδιά ηλικίας κάτω των 36 μηνών. Υπάρχουν μικρά κομμάτια που μπορούν να αποκολληθούν.

